



Sächsisch-Böhmische
SCHWEIZ

Veranstaltungen Nationalparkregion 2020 Akce Českosaské Švýcarsko



www.nationalpark-saechsische-schweiz.de
www.lanu.de

Legende und Anmeldung

Legenda a přihlášky k účasti na akcích

Falls kein Veranstaltungsort angegeben bzw. Anmeldung nicht erforderlich ist, finden die Veranstaltungen im NationalparkZentrum statt.

Wird kein Entgelt angegeben, ist die Veranstaltung kostenfrei.

Není-li uvedeno jiné místo konání nebo není-li nutné přihlášení, konají se všechny akce v informačním středisku národního parku. Není-li uveden účastnický poplatek, je akce volně přístupná.

Falls nicht anders angegeben, richten Sie bitte Ihre Anmeldungen bis spätestens drei Tage vor der Veranstaltung an das NationalparkZentrum unter den in der Fußzeile angegebenen Kontakten.

Není-li uvedeno jinak, přihlašujte se, prosím, nejpozději tři dny před konáním akce prostřednictvím kontaktů informačního střediska národního parku uvedených v zápatí.

Fast alle Veranstaltungen sind bequem mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Bitte ziehen Sie diese dem Individualverkehr vor. Die Ankunft der entsprechenden Verkehrsmittel wird abgewartet.

Téměř ke všem akcím vás pohodlně přepraví veřejné dopravní prostředky, začátky konání jsou přizpůsobeny příjezdům spojů. Dejte jim, prosím, přednost před dopravou individuální.



Veranstaltung wird zugleich in tschechischer und deutscher Sprache durchgeführt Akce v němčině i v češtině



Witterungsgerechte Kleidung, festes Schuhwerk und Trittsicherheit vorausgesetzt sowie Rucksackverpflegung empfohlen

K účasti na akci doporučujeme aktuálnímu počasí přizpůsobené oblečení, pevnou obuv a svačinu. Některé akce nejsou vhodné pro osoby trpící závratěmi.



Veranstaltung auch für Rollstuhlfahrer zugänglich

Akce vhodná i pro vozíčkáře



Veranstaltung im Rahmen des Jubiläums

30 Jahre NLP Sächsische Schweiz/20 Jahre NLP Böhmisches Schweiz
Akce v rámci jubileí 30 let NP Saské Švýcarsko /
20 let NP České Švýcarsko



Veranstaltung ist mit dem ÖPNV erreichbar

Akce je dosažitelná linkovým spojem veřejné dopravy

Beachten Sie bitte folgenden Hinweis: Aufgrund des sich zurzeit ausbreitenden Coronavirus war es zum Redaktionsschluss nicht absehbar, ob alle in dieser Broschüre angekündigten Veranstaltungen wie geplant stattfinden werden können. Wir bitten Sie, sich zeitnah über das Internet zu informieren oder uns direkt unter der angegebenen Telefonnummer oder E-Mail-Anschrift zu kontaktieren. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Věnujte, prosím, pozornost tomuto sdělení: Vzhledem k současné situaci spojené s rozšiřujícím se koronavirem nebylo v okamžiku redakční uzávěrky možné určit, zda se všechny v této brožurce zmíněné akce budou moci uskutečnit. Informujte se proto, prosím, v dostatečném předstihu před konáním jednotlivých akcí na našich internetových stránkách nebo nás kontaktujte přímo na uvedeném telefonním čísle nebo e-mailové adrese. Děkujeme za pochopení.

WILDE FELSEN – TIEFE SCHLUCHTEN – NEUE WÄLDER

30 Jahre Nationalpark Sächsische Schweiz,

20 Jahre Nationalpark Böhmisches Schweiz

Majestätische Tafelberge, über 1000 Felsgipfel, Felsriffe mit knorrigen Wetterkiefen und ehemalige Fichtenforste im Umbruch zu naturnahen Wäldern bieten prägende Naturerlebnisse für all diejenigen, die in den Abläufen der Natur immer wieder Neues entdecken und intensiv daran teilhaben wollen.

Die spektakulären Felsformationen ziehen jeden in den Bann, der im Elbsandsteingebirge unterwegs ist. Auch dem kurzfristigen Gast auf der Bastei oder am Prebischtor wird klar, dass so eine Landschaft besonderen Schutz verdient. Aussichten faszinieren mit Felsmassiven und Felsreihen, die sich kulissenartig immer wieder anders präsentieren, die manchmal einzeln aus dem Nebel heraus ragen oder sich in herbstliche Laubfärbung einbetten. Jedoch sieht man nur, was man weiß. Auf imposanten Wanderungen mit erfahrenen Gebietskennern erschließen sich für Sie exklusive Naturerlebnisse dank tieferer Einblicke in die natürlichen Abläufe beider Nationalparks. 30 bzw. 20 Jahre nach ihrer Gründung stehen beiden Schutzgebieten massive Änderungen bevor. Extrem dürre und warme Jahre begünstigten den Borkenkäfer und bringen alte Fichtenforste zum schnellen Absterben. Kommen die jungen Wälder, die nun frisch von alleine nachwachsen, besser mit dem künftigen Klima zurecht? Wir alle können jetzt eine spannende Entwicklung beobachten. Doch bevor der neue Wald hochwächst, besteht noch die Chance, ungewohnte Blickbeziehungen auf viele Felsen zu entdecken, die über Jahrzehnte durch die Fichtenforste verborgen waren.



20 let Národního parku České Švýcarsko
30 Jahre Nationalpark Sächsische Schweiz

ROZTODIVNÉ SKÁLY – HLUBOKÉ ROKLE – NOVÉ LESY

30 let Národního parku Saské Švýcarsko,

20 let Národního parku České Švýcarsko

Majestátní stolové hory, více než tisíc skalních vrcholků, skalní výběžky s různotvárně rostoucími reliktními borovicemi a bývalé smrkové lesy mění se na lesy přírodě blízké – to vše nabízí vzrušující přírodní zážitky těm, kdož v rozvíjející se přírodě umí nacházet stále něco nového a chtějí být přírodních procesů účastni.

Rozmanité skalní útvary si svým kouzlem získají každého, kdo do Labských pískovců zavítá. I tzv. krátkodobý návštěvník věhlasné Bastei nebo Pravčické brány si uvědomí, že si tato krajina zaslouží zvláštní ochranu. Četné vyhlídky nabízejí nádherné pohledy na skalní masivy a hřebeny vytvářející tu velkolepé pozadí, jinde coby solitéry vyčnívající z mlhy nebo spočívající jemně zakomponovány do barev podzimního listí. Jako návštěvníci však opravdu uvidíte pouze to, o čem něco víte. Výlety s místními zkušenými odborníky vám umožní exkluzivní zážitky z přírody, a to díky získání hlubšího pohledu do přírodních procesů obou našich národních parků. Třicet, resp. dvacet let po svém založení stojí tato chráněná území na prahu rozsáhlých změn. Extrémně suchá a teplá léta svědčí kůrovci a staré smrkové lesy, mnohde monokultury, přivádějí k rychlému odumírání. Dokážou si mladé lesy, které nyní zčerstva rostou samy, lépe poradit s budoucím klimatem? My, lidé, nyní tento vzrušující vývoj můžeme pozorovat. Než však nový les zcela vyroste, bude tu dlouho možnost vnímat nové pohledy do krajiny, které po celá desetiletí právě smrkové lesy skrývaly.

Auswahl von Veranstaltungen März bis Dezember 2020 Akce pro veřejnost od března do prosince 2020

Samstag, 28. März, 18 bis 21 Uhr



Themenabend des Vereins Arbeit und Leben Sachsen e.V.
in Königstein, Pirnaer Str. 2 (Treff-Punkt Königstein)

Kultur.Weide.Elbtal –

Ziegen- und Schafhaltung im Elbsandsteingebirge

Musikalisch umrahmtes Programm mit Ausstellung sowie Vorträgen
zur Geschichte der Landnutzung der Sächsischen Schweiz und
zur naturnahen Beweidung mithilfe von Kleinwiederkäuern

• Ronny Goldberg (Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz),
Schafhalter Frank Ringlein und Musiker „DocFritz“

*Eine Veranstaltung des Projekts MoDem in Zusammenarbeit mit
Patrick Pietsch (Ziegen-Atelier Königstein) und gefördert durch
die Bundeszentrale für politische Bildung*

Samstag, 4. April, 10:30 bis 13:30 Uhr



Tierkundliche Exkursion mit einführendem Vortrag

„Feuersalamander – wo bist du?“

Vorstellung des bedrohten Schwanzlurches mit neuesten Informa-
tionen zum regionalen Vorkommen sowie Schutzmaßnahmen durch
Interessierte – eine Veranstaltung im Rahmen der gleichnamigen
Mitmach-Aktion • Dr. Raffael Ernst (Senckenberg Naturhistorische
Sammlungen Dresden) und Kristin Trentzsch

Treffpunkt: bei Anmeldung



Sammeln Sie
#4fortheForest

Helfen Sie, den Nationalpark sauber zu halten.
Jeder Einsatz zählt.

Mehr unter: www.lanu.de/nationalparkzentrum

Donnerstag, 16. April, 19 bis 20:30 Uhr
Čtvrtek, 16. dubna, od 19 do 20:30 hod.



Tierkundlicher Vortrag mit Rundgang durch die Sonderausstellung
Zoologická přednáška s komentovanou prohlídkou výstavy
Faszination Flussperlmuschel Tajemná a vzácná perlorodka říční
Anschaulicher, durch zahlreiche Bilder und kurze Filme bereicherter
Vortrag zur bemerkenswerten Lebensweise der Flussperlmuschel und
zu den Herausforderungen, die beim Schutz dieser stark bedrohten
Tierart zu bewältigen sind, mit einem sich anschließenden Rundgang
durch die aktuelle Sonderausstellung über die Flussperlmuschel in
Sachsen, Bayern und Tschechien Četnými fotografiemi a filmovými
sekvencemi doplněná přednáška o pozoruhodném způsobu života perly
řek i výzvách, se kterými se ochrana tohoto silně ohroženého živočicha
setkává v trojmezí Sasko-Čechy-Bavorsko • Dr. Franziska Jecke
(Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt Saská zemská nadace
přírody a životního prostředí)

Samstag/Sonntag, 18./19. April, 10 bis 14 Uhr



Geologische Exkursion

Stille Gründe

Beobachtungen in den felsigen Gründen bei Rathen, die – obwohl
geologisch jung und nicht dauerhaft Wasser führend – dennoch
sehr stark erodiert in Erscheinung treten

• Nationalparkführer Rainer Reichstein
Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Samstag, 18. April, 14:15 bis 17:15 Uhr



Workshop in der Nationalparkgemeinde Ottendorf

Rund um das 9-Kräuter-Brauchtum

Kennenlernen von Aussehen und Verwendungsmöglichkeiten der
ersten Kräuter des Frühlings mit Zubereitung einer traditionellen
„Grüne-Neune-Suppe“ • Katrin Schönfelder

*Treffpunkt: bei Anmeldung • 4,50 €/3,50 €
(zuzüglich 5,- € Materialkosten)*

Samstag, 25. April, 9 bis 15 Uhr



Öffentlicher Arbeitseinsatz

Frühjahrsputz im Botanischen Garten Bad Schandau

Freiwilliges Engagement zum Wohle des ältesten regional-
botanischen Gartens von Sachsen • Leitung: Lutz Flöter

Samstag, 25. April, 9:30 bis 14:30 Uhr



Exkursion

Bergsport und Naturschutz

Wanderung im Schmilkaer Gebiet mit gemeinsamer Ideenentwick-
lung zur Vereinbarkeit von Felsklettern und Naturschutz im
Nationalpark • Thomas Böhmer (Sächsischer Bergsteigerbund e.V.)
und Andreas Knaak (Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz)

Treffpunkt: Schmilka, Bushaltestelle und Parkplatz am Grenzübergang

Sonntag, 26. April, 10 bis 18 Uhr
Neděle, 26. dubna, od 10 do 18 hod.



Familienfest im Garten des NationalparkZentrums
V zahradě informačního střediska NP (nejen) pro rodiny

17. WOLLFEST 17. SLAVNOST VLNY

Buntes Markttreiben für die ganze Familie zum Sehen, Staunen und Mitmachen, u. a. seltene Landschaftsrassen, Schafwollprodukte, Schafschur, Filzkurse, kommentierte Modenschau, Puppenspiel und Live-Musik zum Mitsingen mit „LiederWiese“

Pestrý program pro celou rodinu. K vidění i zapojení se mj.: vzácná plemena ovčí, výrobky z ovčí vlny, stříhání ovčí, kurs filcové výroby, komentovaná modní přehlídka a živá hudba

In Kooperation mit Ve spolupráci s AWO-„Stellwerkstatt“ und Wollscheune am Lilienstein

Samstag, 2. Mai, 17 bis 19 Uhr



Führung im Botanischen Garten Bad Schandau

Heimische und exotische Frühlingsblüten

Abendliche Begegnungen mit frühlingshaften Blühschönheiten in altherwürdiger Umgebung einer 118-jährigen Gartenanlage am Steilhang der Kirnitzsch • Sebastian Scholze • 3,50 €/2,50 €

Sonntag, 3. Mai, 15 bis 16 Uhr



Freiluft-Gottesdienst in der Kuhstallhöhle (Neuer Wildenstein)

15. Berggottesdienst: „Spuren...“

Ermutung zur Schöpfungsbewahrung inmitten der Sächsischen Schweiz mit Predigt von Pfarrer Lothar Gulbins, Erfahrungen von Jens Posthoff und musikalischer Ausgestaltung durch Posaunenchor der Region unter Leitung von Tilman Peter sowie durch einen Chor des Sächsischen Bergsteigerbundes unter Leitung von Karsten Fischer

In Zusammenarbeit mit den Evangelischen Kirchengemeinden Sebnitz-Hohnstein und Bad Schandau • Veranstaltungsort nur zu Fuß ab Bus- oder Kirnitzschtalbahnhaltestelle erreichbar!

Samstag, 9. Mai, 7 bis 11 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Vogelstimmenwanderung um den Panoramaweg

Dem vielgestaltigen Vogelleben im Wechsel von Offenland und Wald akustisch auf der Spur • Ulrich Augst

Treffpunkt: Lichtenhain, Erbgericht • Bitte Fernglas mitbringen!

Samstag, 9. Mai, 10 bis 13 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Naturerlebnis mit dem Nationalpark-Ranger im Basteiwald

Mit dem Blick eines Rangers den Wald im Nationalpark neu entdecken • René Hersemann • *Treffpunkt: Bushaltestelle Bastei*

Sonntag, 10. Mai, 10 bis 14 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung
Mit dem Nationalpark-Ranger unterwegs

Einblicke in die Natur der Sächsischen Schweiz sowie in den Berufsalltag eines Nationalpark-Rangers durchs Polenztal zum Brand und zurück über Schindergraben und Kohlichtgrund • Marko Hänsel
Treffpunkt: Parkplatz am Hockstein

Samstag, 16. Mai, 9 bis 15 Uhr



Öffentlicher Arbeitseinsatz
Mithelfen im Botanischen Garten Bad Schandau

Freiwilliges Engagement zum Wohle des ältesten regionalbotanischen Gartens von Sachsen • Leitung: Lutz Flöter

Samstag, 16. Mai, 10 bis 14 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung
Hier geht's zur Wildnis

Wanderung mit Blick auf jahrzehntelange aktive Waldumbaumaßnahmen im Nationalpark auf dem Weg zu mehr Naturnähe – große Borkenkäferpopulationen als Beschleuniger – Wildnis und Selbstheilungskräfte der Nationalparkwälder • Hanspeter Mayr
Treffpunkt: bei Anmeldung

Samstag, 16. Mai, 10 bis 14 Uhr



Volkshochschulkurs (Kursnummer 20F10503 P)
Naturspaziergang rund um Stadt Wehlen und Sonderführung im Heimatmuseum des Pflanzengartens

Abwechslungsreicher Spaziergang in die Natur des Nationalparks rund um Stadt Wehlen mit anschließender Sonderführung durch das im Pflanzengarten Stadt Wehlen befindliche, liebevoll ausgestattete kleine Heimatmuseum hoch über dem Elbtal • Wolfgang Thomas (Chronist und Lokalhistoriker, Stadt Wehlen) und Armin Zenker (NationalparkZentrum)

In Kooperation mit der Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V. • Anmeldung direkt erforderlich bei der VHS, Tel. 03501/710 990 • Kursgebühr: 10,- €/5,- €

Sonntag, 17. Mai, 7 bis 11 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung
Vogelstimmenwanderung in der hinteren Sächsischen Schweiz

Dem vielgestaltigen Vogelleben im Wechsel von Offenland und Wald akustisch auf der Spur • Ulrich Augst
Treffpunkt: Hinterhermsdorf, Haus des Gastes
Bitte Fernglas mitbringen!

Montag, 18. Mai, 10 bis 16 Uhr



Exkursion zur Artenkenntnis

An der Grenze von Wald und Offenland – der Lebensraum Waldrand

Vielschichtige Erkundung eines Lebensraumes, der durch mehrere Standortfaktoren und Nutzungsformen beeinflusst ist und als Übergang zwischen sehr unterschiedlichen Biotopen das Erscheinungsbild und Vorkommen einer Vielfalt an Pflanzen- und Tierarten prägt, die er beherbergt • Ronny Goldberg (Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz) • *Treffpunkt: bei Anmeldung*

Samstag, 23. Mai, 10 bis 15 Uhr



Sobota, 23. května, od 10 do 15 hod.

Botanische Exkursion Böhmisches Schweiz Botanická exkurze

Beim Walde des Königs, zwischen Felswand und Teichen Po kraji královského lesa, mezi skalními stěnami a rybníky

Im Windschatten der imposanten Königswalder Wände durch abwechslungsreiche Kulturlandschaft

V závětří impozantních Liboucheckých stěn na vycházce pestrou kulturní krajinou • Petr Bauer (Nationalparkverwaltung Böhmisches Schweiz Správa Národního parku České Švýcarsko)

Treffpunkt: bei Anmeldung Prosíme o přihlášení předem.

• 4,50 €/3,50 €

Samstag/Sonntag, 23./24. Mai, ab 10 Uhr



Botanisches Themenwochenende

Rhododendron-Wochenende im Botanischen Garten Bad Schandau

Eigens für diese zwei Tage vorbereitete Rhododendron-Sortenschau, die zusammen mit den im Garten vor Ort wachsenden Arten mit folgendem Programm vorgestellt wird: Samstag (10 und 17 Uhr) und Sonntag (10 und 13 Uhr) Führung durch die Rhododendronsammlung sowie Samstag (18 Uhr) Überblicksführung zum Botanischen Garten Bad Schandau, zugleich Beginn der „Blauen Stunde“

Samstag, 23. Mai, 18 bis 22 Uhr



Festlicher Gartenabend

BLAUE STUNDE im Botanischen Garten – Musik und Blüten zur Dämmerung

Festlichkeit zwischen Tag und Nacht mit Speis und Trank, botanischen Kurzführungen zu besonderen Pflanzen des Gartens sowie mit griffigen Songs von „Triple Trouble“, die durch außergewöhnliche Instrumentierung Welthits der letzten 50 Jahre zu jazzigen Kabinettstückchen umarrangieren: Matthias Peuker (Drumsonite, Washboard, Gesang), Adrian Röbisch (Gitarre, Gesang), Toralf Klein (Sousafon, Trompete, Gesang)

In Zusammenarbeit mit der Bad Schandauer Kur- und Tourismus GmbH

• *Witterungsvorbehalt: Bei ungünstiger Witterung findet die Veranstaltung als Konzertabend im NationalparkZentrum statt.*

Donnerstag, 28. Mai, 16 Uhr
Čtvrtek, 28. května, 16 hod.



Exkursion mit den Nationalparkverwaltungen Sächsisch-Böhmische Schweiz Exkurze se správami národních parků České a Saské Švýcarsko
Grenznahe botanische Wanderung um Rájec/Raiza
Pohraniční botanická exkurze kolem Rájce

Erkundungen botanischer Besonderheiten der Wiesen, Wälder und Feuchtgebiete im westlichsten Teil des LSG Labské pískovce/ Elbsandsteingebirge Botanické zvláštnosti lesů, luk a mokřadů západní části CHKO Labské pískovce • Petr Bauer, Handrij Härtel, Ronny Goldberg • *Treffpunkt Sraz: Parkplatz in parkoviště Rájec/Raiza*

Samstag, 30. Mai, 10:30 bis 15:30 Uhr



Volkshochschulkurs (Kursnummer 20F10504 P)

Luchs und Wildkatze in der Sächsischen Schweiz (?) – eine Spurensuche

Familienfreundliche, tierkundliche Exkursion in den hintersten Winkel des Nationalparks zu Geschichte, Lebensweise, Wanderbewegung und Nachweismöglichkeiten des Europäischen Luchses bzw. der Wildkatze unter Einbeziehung kleiner Mitmachaktionen zum besseren Hineinversetzen ins „Katzenleben“ • Nationalparkführer Knut König (freier Mitarbeiter im sächsischen Luchs-Monitoring)
In Kooperation mit der Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V. • Anmeldung direkt erforderlich bei der VHS, Tel. 03501/710 990 • Kursgebühr: 10,- €/5,- €

Freitag, 5. Juni, 9:15 bis 12:30 Uhr



Exkursion mit dem Nationalpark-Revierleiter

Waldentwicklung im Nationalpark

Einblicke aus erster Hand zu den Entwicklungen im Ruhebereich nach dem Borkenkäferbefall, zu Verkehrssicherungsmaßnahmen an Wanderwegen sowie zur Steuerung im Pflegebereich durch Waldumbau und Unterstützung der Weißtanne • Frank Wagner
Treffpunkt: bei Anmeldung

Freitag, 5. Juni, 18 Uhr

Pátek, 5. června, 18 hod.



Ausstellungseröffnung Landschaftsfotografie

Vernisáž výstavy krajinné fotografie

Jiří Reissig: Vier Jahreszeiten in der Sächsischen Schweiz
Čtyři roční období v Saském Švýcarsku

Vier Jahreszeiten in vier Jahren: Der immerwährende Fluss der Zeit geronnen zu atmosphärisch dichten Vierer-Fotoserien mehr oder weniger bekannter Szenerien der Sächsischen Schweiz – kleine Eröffnungsfeierlichkeit unter Anwesenheit des Fotografen (Volltext in der Rubrik „Sonderausstellungen“)

Čtyři roční období ve čtyřech letech: Série vždy čtyř snímků nabitých zvláštní atmosférou nekonečně plynoucího času, zachycující více či méně známé scénérie Saského Švýcarska – zahájení výstavy za účasti autora (Celý text viz rubrika „Aktuální výstavy“)

Samstag/Sonntag, 13./14. Juni, 10 bis 14 Uhr



Geologische Exkursion

Schmilkaer Kessel

Kreidezeitliche Spurensuche in imposanter Kulisse des Schmilkaer Kessels zwischen Heiliger Stiege und Rauschenstein

- Nationalparkführer Rainer Reichstein

Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Samstag, 13. Juni, 14:15 bis 17:15 Uhr



Workshop in der Nationalparkgemeinde Ottendorf

Hollernachmittag – die Geheimnisse des Schwarzen Holunders

Vielseitige Beschäftigung mit dem „Baum der Frau Holle“, mit allerlei Wissenswertem über dieses weit verbreitete, mystische Gehölz, dessen Legenden, botanische Erkennungsmerkmale, heilkräftige Wirkungen und Anwendungsmöglichkeiten bis hin zu Rezepturen und Zubereitungen aus Blüten und Früchten

- Katrin Schönfelder • *Treffpunkt: bei Anmeldung* • 4,50 €/3,50 € (zuzüglich 5,- € Materialkosten)

Donnerstag, 18. Juni, 9:30 bis 16 Uhr

Čtvrtek 18. června, od 9:30 do 16 hod.



Fachgespräch zur Sächsisch-Böhmischen Schweiz

Odborný seminář o Českosaském Švýcarsku

Die Elbe – gemeinsames Naturerbe

Labe – společné přírodní dědictví

Simultan gedolmetschtes Vortragsprogramm über Naturschutzgebiete in Deutschland und Tschechien entlang der Elbe, deren Mannigfaltigkeit ein herausragendes Unikat mitteleuropäischen Ranges darstellt Simultánně tlumočené pásmo přednášek o chráněných územích na Labi v České republice a Německu, jejichž rozmanitost je skutečným středoevropským unikátem

In Zusammenarbeit mit den Verwaltungen der Großschutzgebiete entlang der Elbe *Ve spolupráci se správami velkoplošných chráněných území podél Labe*

Freitag, 19. Juni, 18 bis 22 Uhr



Tierkundlicher Aktionsabend

Fledermausnacht in Sebnitz-Hertigswalde mit Einweihung einer Infotafel am Alten Trafohaus

Besichtigung des einst von der Schüler-AG „Kleine Mausohren“ zu einem „Tierhäusl“ umgebauten ehemaligen Trafohauses

in Hertigswalde mit Einweihung einer tierkundlichen, eigens für dieses Gebäude gestalteten Infotafel, wobei im Anschluss gemeinsame Aktionen zu Fledermäusen stattfinden, z. B. angeleitetes Bauen von Fledermauskästen, Fledermausspiele und eine Fledermaus-Exkursion mit Bat-Dedektoren • Uwe Löser (Artenspezialist für Fledermäuse), NABU-Regionalgruppe Sebnitz, Nationalparkführer Knut König

Treffpunkt: bei Anmeldung

Samstag, 20. Juni, 9 bis 14:45 Uhr



Volkshochschulkurs (Kursnummer 20F10505 P)

Auf heißer Spur – unterwegs zu alten Mühlen, Burgen und Vulkanen über dem Sebnitztal

Familienfreundliche, natur- und landeskundliche Entdeckertour in bezaubernder Landschaft zwischen Granit, Basalt und Sandstein mit einem Rucksack voller Mitmachaktionen • Armin Zenker (NationalparkZentrum) In Kooperation mit der Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V. • Anmeldung direkt erforderlich bei der VHS, Tel. 03501/710 990 • Kursgebühr: 10,- €/5,- €

Samstag, 20. Juni, 17 bis 19 Uhr



Führung im Botanischen Garten Bad Schandau

Kräuterspaziergang zum Sommeranfang

Vorstellung ausgewählter Heilkräuter des Botanischen Gartens anhand von Erkennungsmerkmalen, Pflanzengeschichten und Verwendungsmöglichkeiten • Katrin Schönfelder • 3,50 €/2,50 €

Samstag, 27. Juni, 10 bis 14 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Mit dem Nationalpark-Ranger unterwegs

Einblicke in die Natur der Sächsischen Schweiz sowie in den Berufsalltag eines Nationalpark-Rangers durchs Polenztal zum Brand und zurück über Schindergraben und Kohlichtgrund • Marko Hänsel
Treffpunkt: Parkplatz am Hockstein

Samstag, 4. Juli, 17 bis 19 Uhr



Führung im Botanischen Garten Bad Schandau

Von Steppenthymian bis Leuchtmoos

Spannende Erkundungen mit Herz und Sinn, Lupe und Mikroskop zu unterschiedlichsten Lebensräumen in diversen Bereichen der historischen Gartenanlage anhand einzelner Pflanzenarten und ihren bis ins Detail trickreichen Anpassungs- und (Über)Lebensstrategien • Nationalparkführerin Anjella Owsian • 3,50 €/2,50 €

Samstag, 11. Juli, 10 bis 13 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Faszinierende Einblicke in das Leben der hügelbauenden Waldameisen

Kurzweilige Führung über Lebensweise, Ernährung, Staatenbildung und Bedeutung der Ameisen im natürlichen Gefüge des Waldes • Hartmut Goldhahn • *Treffpunkt: Parkplatz Waitzdorf*

Samstag/Sonntag, 25./26. Juli, 10 bis 14 Uhr



Geologische Exkursion

Bielatal

Wanderung zur Bennohöhle sowie zu diversen verschobenen und sich in Bewegung befindlichen Felsgebilden im Bielatal • Nationalparkführer Rainer Reichstein
Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Dienstag, 28. Juli, 9:45 bis 14 Uhr



Familienexkursion mit der Nationalparkverwaltung

Naturerfahrung mit allen Sinnen

Spezielle sinnliche Naturspiele in anmutiger Landschaft für Groß und Klein • Margitta Jendrzejewski

Treffpunkt: bei Anmeldung

Mittwoch, 5. August, 9 bis 13 Uhr



Forstkundliche Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Waldentwicklung: Auf dem Weg zur Wildnis

Erläuterungen zu verschiedenen Stadien der Waldentwicklung sowie der Artenzusammensetzung in Wäldern nach Übergang in den Prozessschutz • Beke Hielscher

Treffpunkt: bei Anmeldung

Samstag, 15. August, 10 bis 13 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Naturerlebnis mit dem NLP-Ranger im Basteiwald

Mit dem Blick eines Rangers den Wald im Nationalpark neu

entdecken • René Hersemann • *Treffpunkt: Bushaltestelle Bastei*

Samstag, 22. August, 17 bis 19 Uhr



Führung im Botanischen Garten Bad Schandau

Die Pflanzenwelt der Sächsischen Schweiz

Sommerlicher Überblick zur Flora der Nationalparkregion, darunter auch in freier Natur nur sehr selten anzutreffende Arten, mit besonderem Augenmerk auf die Welt der Farne und Schattenpflanzen • Sebastian Scholze • 3,50 €/2,50 €

Sonntag, 30. August, 10 bis 15 Uhr



Familienexkursion

Pilze der Sächsischen Schweiz

Wissenswertes über Pilze in der Nationalparkregion mit spezieller Führung für Kinder • Pilzsachverständige Kerstin Aretz und Eckart Klett (Deutsche Gesellschaft für Mykologie e.V.)

Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Samstag/Sonntag, 5./6. September, 10 bis 14 Uhr



Geologische Exkursion

Affensteine

Beobachtungen und erdgeschichtliche Erläuterungen am Lorenzriff zu Entstehungs- und Auflösungsprozessen dieses langgestreckten einzelnen Felsriegels am Übergang von den Affensteinen zu den Schrammsteinen • Nationalparkführer Rainer Reichstein

Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Sonntag, 6. September, 10 bis 18 Uhr
Neděle, 6. září, od 10 do 18 hod.



Marktveranstaltung der Nationalparkverwaltung in Stadt Wehlen
Regionální trh správy NP v městečku Stadt Wehlen

24. NATURMARKT Sächsische Schweiz

24. PŘÍRODNÍ TRH Saského Švýcarska

Großer Regionaltag auf dem Wehlener Markt, der auch in diesem Jahr wieder ein munteres, musikalisch ausgestaltetes Programm sowie besondere Erlebnisse von der Begegnung mit Bauernhoftieren bis zur Ziegenkäseverkostung präsentiert

Významný regionální den na náměstí městečka Stadt Wehlen i letos přinášející živoucí program s doprovodem hudby a nevšední zážitky od setkání se selským zvířectvem až k ochutnávce kozích sýrů

*Mit Unterstützung von Stadtverwaltung und evangelischer Kirchengemeinde Stadt Wehlen
Za podpory Městského úřadu
a Evangelického sboru Stadt Wehlen*

Samstag, 12. September, 17 bis 18:30 Uhr



GEBURTSTAGSKONZERT zum 30-jährigen Gründungstag
des Nationalparks Sächsische Schweiz in der Kirche Lohmen

Frank und Ursula Wendeberg:

Im Vielklang mit der Natur – auf dem Klangteppich der Wildnis durch die deutschen Nationalparks

Wenn das Moos Marimbaphon spielt – Weltmusik trifft Natursounds aus allen 16 deutschen Nationalparks: Schwebend melodios im Dialog zwischen Weltmusik, Klassik und Jazz spielt Frank Wendeberg 16 selbst komponierte Titel. Jeder ist einem Nationalpark gewidmet und wird von Ursula Wendeberg live kommentiert. Zahlreiche originale Naturstimmen, die von 2018 bis 2019 vor Ort in den jeweiligen Gebieten aufgenommen wurden, fließen in die Musik ein.

Als Instrumente kommen zu Gehör: Lithophon, Marimbaphon, Handpan, Sansula, Vogelflöten und Leier. Im Rahmen einer deutschlandweiten Konzert-Tournee kehren die Natur-Geräusche an die Orte ihrer Entstehung zurück. So auch in die Sächsischen Schweiz. Hier bietet in Lohmen die aus Sandstein errichtete, größte Dorfkirche der Region den überaus passenden Auftrittsort.

In Zusammenarbeit mit der Evangelischen Philippuskirchengemeinde Lohmen

Sonntag, 13. September, 9 bis 18 Uhr

Neděle, 13. září, od 9 do 18 hod.



Tag des offenen Denkmals 2020[®] im NationalparkZentrum

Den otevřených památek v Informačním středisku národního parku

Chance Denkmal: Erinnern. Erhalten. Neu denken.

Památka = šance: Upomenout. Uchovat. Nově uvažovat.

Ein gelungenes Beispiel nachhaltiger Denkmalpflege: Erweitertes, seit 2001 mit neuer Bestimmung versehenes und dadurch gerettetes Gebäude des ehemals in den 1950er Jahren errichteten „Filmtheaters des Friedens“ Bad Schandau – ganztägig freier Eintritt ins denkmalgeschützte NationalparkZentrum

Úspěšný příklad udržitelné památkové péče: Stavebně rozšířený, od roku 2001 novým úkolem pověřený a tím zachráněný objekt „Filmového divadla míru“ v Bad Schandau, postavený v 50. letech 20. století – celodenní vstup zdarma do památkově chráněného informačního střediska národního parku

Sonntag, 13. September, 9:15 bis 15:30 Uhr



Tierkundliche Exkursion

Auf Wolfsexpedition

Fast zwei Jahrzehnte nach dem ersten Rudel in Sachsen nun auch Wölfe in der Sächsischen Schweiz: Erkundungen zu den Lebensgewohnheiten dieser zurückgekehrten Tiere, zu den Möglichkeiten ihrer Sichtung sowie zu Fragen des Zusammenlebens von Wolf und Mensch mit einfachen und zum Teil überraschenden Antworten

• Nationalparkführer Knut König (freier Mitarbeiter im sächsischen Wolf-Monitoring) • *Treffpunkt: bei Anmeldung* • 5,50 €/4,50 €

Samstag, 19. September, ganztags



Aktionstag

Cleanup Day Sächsische Schweiz

Lokale Beteiligung (bekannt auch als Aktion „Sauberes Gebirge“) an der weltweiten Initiative des „World Cleanup Day“ zur aktiven Müllberäumung in der Natur, getragen von der großen Vision einer sauberen, gesunden und müllfreien Welt

Die Veröffentlichung aller Details zum Aktionstag erfolgt zeitnah in Presse und Internet.

Samstag, 19. September, 9 bis 15 Uhr



Öffentlicher Arbeitseinsatz

Herbstputz im Botanischen Garten Bad Schandau

Freiwilliges Engagement zum Wohle des ältesten regional-botanischen Gartens von Sachsen • Leitung: Lutz Flöter

Sonntag, 20. September, 10 bis 17 Uhr



Neděle, 20. září, od 10 do 17 hod.

Fest und Naturmarkt in Königstein-Ebenheit

Slavnost a přírodní trh v Königsteínu, místní části Ebenheit

17. Bergwiesenfest 17. Luční slavnost

Am Johannishof unterhalb des Liliensteins ganztägiges, attraktives Programm rund um das Thema Natur- und Landschaftsschutz in der Nationalparkregion der Sächsisch-Böhmischen Schweiz mit Preiskrönung der Gewinner des deutsch-tschechischen Bergwiesenswettbewerbs Celodenní atraktivní program k tématu ochrana přírody a krajiny v Regionu národních parků Českosaského Švýcarska s vyhlášením vítězů česko-německé luční soutěže u usedlosti Johannishof pod Liliensteinem

In Kooperation mit dem Ve spolupráci s Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V. • Bitte mit ÖPNV anreisen (S-Bahn bis Königstein) oder Shuttlebus ab Waltersdorf nutzen.

K přijezdu využijte prosím veřejnou dopravu (vlakové spojení do Königsteinu) nebo kyvadlový autobus z obce Waltersdorf.

Freitag, 25. September, 14 bis 16:15 Uhr



Exkursion mit der Nationalparkverwaltung

Klimawandel im Nationalpark sichtbar gemacht

Ergebnisse der Dauerbeobachtungsfläche im Nationalpark – langjährige Messreihen und Auswirkungen des Klimawandels auf die Waldentwicklung • Michael Creutz (Staatsbetrieb Sachsenforst)
*In Zusammenarbeit mit dem Staatsbetrieb Sachsenforst Graupa •
Treffpunkt: bei Anmeldung*

Sonntag, 27. September, 10 bis 17 Uhr



Thematische Regionalveranstaltung des Landschaftspflegeverbandes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V.

Streuobstwiesenfest auf dem Lindenhof Ulberndorf bei Dippoldiswalde

Facettenreiches Fest rund um das Kulturgut „Streuobstwiese“ mit buntem Naturmarkttreiben, Pilzausstellung, Vortrags- und Exkursionsprogramm sowie zahlreichen Fachständen, wobei auch das NationalparkZentrum mit einem Infostand und einer familienfreundlichen Kreativstation am Geschehen beteiligt ist

Freitag bis Sonntag, 9. bis 11. Oktober



Workshop

Parkseminar Schloss Thürmsdorf

Vom Jubiläum des 600-jährigen Bestehens Thürmsdorfs geprägter gemeinschaftlicher Arbeitseinsatz unter fachkundiger Anleitung, umrahmt von Parkführungen, Vorträgen, fachlichem Austausch und abgerundet von einem „Kulturlandschaftsspaziergang“ am Sonntag
*Eine Veranstaltung des Leader-Projekts „Förderung Kulturlandschaftserhalt und Ehrenamt in der Nationalparkregion“, des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e.V. und und Neuland Zeitreisen
Treffpunkt: bei Anmeldung*

Samstag/Sonntag, 10./11. Oktober, 10 bis 14 Uhr



Geologische Exkursion

Pfaffenstein

Erdgeschichtlicher Rundgang in der Gegend des Pfaffensteins, der treffend auch als eine „Sächsische Schweiz in sich selbst“ bezeichnet wird und darum äußerst anschaulich alle wesentlichen geologischen Merkmale des Gebiets räumlich dicht beieinander vereint • Nationalparkführer Rainer Reichstein
Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Sonntag, 11. Oktober, 10 bis 17 Uhr
Neděle, 11. října, od 10 do 17 hod.



Familienfest im Garten des NationalparkZentrums

V zahradě informačního střediska NP (nejen) pro rodiny

16. APFELFEST 16. DEN JABLKA

Würdigung einer vielseitigen, landschaftsprägenden, überaus köstlichen heimischen Frucht mit Apfelsortenbestimmung durch den Pomologen Kai Geringswald, Saftpress-Aktion, Apfelpoesie, apfeligen Kreativstationen, Streuobstwiesen-Infopavillon des Landschaftspflegeverbandes und lebendigen kleinen Bäumchen alter Regionalsorten

Ocenění všestranného, krajnotvorného a mimořádně lahodného místního ovocného druhu, určování jablečných odrůd, výroba džusu, jablečná poezie, jablečné tvůrčí stánky, informační stánek Spolku péče o krajinu, stromky starých regionálních odrůd k sadbě

Sonntag, 18. Oktober, 9:45 bis 15 Uhr
Neděle, 18. října, od 9:45 do 15 hod.



Geologisch-botanische Exkursion Geologicko-botanická exkurze

Sandsteininformationen und Moore bei Rájec/Raiza Pískovcové útvary a rašeliniště u Rájce

Anstelle kompakter Massive bewundernswert bizarre Sandsteinformationen an der Westgrenze des Elbsandsteingebirges, bereichert durch höchst selten auf normalerweise durchlässigem Sandstein vorkommende Moore

Namísto velkolepých skalních masivů obdivuhodné bizarní pískovcové útvary západního výběžku Labských pískovců obohacené velmi vzácným výskytem rašelinišť na jinak propustném pískovci • Dr. Zuzana Vařilová (Stadtmuseum/Muzeum města Ústí nad Labem) und Ladislava Filipová

Treffpunkt: bei Anmeldung Prosíme o přihlášení předem.

• 4,50 €/3,50 €

Donnerstag, 22. Oktober, 19 bis 20:30 Uhr



Geologischer Vortrag

Die Entstehung des Elbsandsteingebirges

Aus dem Meer geboren: Allgemein verständliche, reich bebilderte erdgeschichtliche Zeitreise zur Entstehungsgeschichte des Elbsandsteingebirges von einst bis heute • Rainer Reichstein (Schutzgemeinschaft Sächsische Schweiz e.V.)

Mittwoch, 4. November, 9:30 bis 16 Uhr
Středa, 4. listopadu, od 9:30 do 16 hod.



Fachgespräch zur Sächsisch-Böhmischen Schweiz

Odborný seminář o Českosaském Švýcarsku

Prozessschutz und Waldentwicklung in den Nationalparks Sächsische und Böhmisches Schweiz

**Ochrana procesů a rozvoj lesů
v národních parcích České a Saské Švýcarsko**

Nach vielen Jahren aktiver Waldpflege in beiden Nationalparks des Elbsandsteingebirges traten mit extremen Dürrejahre seit 2018 plötzliche und umfassende Veränderungen in den Wäldern auf. Durch Witterungsextreme begünstigt, brachte eine Massenvermehrung des Buchdruckers vor allem die früheren Fichtenforste zum Absterben. Wie geht es nun weiter mit den Wäldern insgesamt? Welche Erfahrungen gibt es in anderen Nationalparks? Welche Chancen bietet diese Situation der Natur?

Po mnoha letech aktivní péče o lesy v obou národních parcích Labských pískovců nastávají od roku 2018 v důsledku extrémně suchých let náhlé a rozsáhlé změny. Především klimaticky podmíněný masový nárůst populace kůrovce zapříčiňuje rychlé odumírání dříve rozsáhlých smrkových lesů. Co bude s lesy dál? Jaké zkušenosti mají v jiných národních parcích? Jaké příležitosti se touto situací přírodě nabízejí?
*Anmeldung erforderlich! Prosíme o přihlášení. • In Zusammenarbeit mit den Nationalparkverwaltungen Sächsische und Böhmisches Schweiz
Ve spolupráci se správami národních parků České a Saské Švýcarsko*

Samstag, 7. November, 9:30 bis 14:30 Uhr



Exkursion

Bergsport und Naturschutz

Wanderung im Schmilkaer Gebiet mit gemeinsamer Ideenentwicklung zur Vereinbarkeit von Felsklettern und Naturschutz im Nationalpark • Thomas Böhmer (Sächsischer Bergsteigerbund e.V.) und Andreas Knaak (Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz)
Treffpunkt: Schmilka, Bushaltestelle und Parkplatz am Grenzübergang

Samstag/Sonntag, 14./15. November, 10 bis 14 Uhr



Geologische Exkursion

Hinteres Raubschloss

Herbstliche Erkundungstour ins auch geologisch interessante Gebiet der Bärenfangwände zum Hinteren Raubschloss, auch Winterstein genannt, und zur vorgelagerten Wartburg als Reste eines ehemals zusammenhängenden Felsriegels mit beachtlichen Wandfluchten

• Nationalparkführer Rainer Reichstein
Treffpunkt: bei Anmeldung • 3,50 €/2,50 €

Regelmäßig stattfindende Veranstaltungen Pravidelné akce pro veřejnost

Monatlich immer dienstags, 18 bis 20:30 Uhr



NationalparkZentrum:

17. März • 23. Juni • 22. September • 17. November

Stadtbibliothek Pirna (Dohnaische Str. 76):

21. April • 12. Mai • 21. Juli • 18. August • 20. Oktober

• Donnerstag (!), 17. Dezember

Literaturwerkstatt des Kulturraumes Meißen – Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Monatlich trifft sich seit Jahren ein offener Kreis von Menschen, bekannt auch als „Schreibwerkstatt Natur“, die an Literatur mit dem Schwerpunkt Naturbeschreibungen interessiert sind und auch selbst Texte schreiben. Ein kurzer Theorieteil vermittelt jeweils das sprachliche Rüstzeug zum Schreiben. Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen. • Leitung: Schriftsteller Jürgen Ritschel

Gefördert vom Kulturkonvent des Kulturraumes Meißen –

Sächsische Schweiz-Osterzgebirge • Unkostenbeitrag: 3,- €

Monatlich immer mittwochs, 18 bis 20 Uhr



Galerieladen (Ostrauer Ring 7), Bad Schandau, OT Ostrau:

18. März • 8. April • 6. Mai • 3. Juni • 1. Juli • 5. August •

2. September • 7. Oktober • 4. November • 2. Dezember

Kunstwerkstatt Natur

Bereits seit Jahren treffen sich monatlich künstlerisch Interessierte aus Bad Schandau und Umgebung zur gestalterischen Arbeit in der Kunstwerkstatt Natur. Hier wird die uns umgebende Natur zum Objekt und zugleich zum Material. Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen. • Leitung: Designerin Andrea-Bettina Graf

3,50 € (zuzüglich 4,50 € Materialkosten)



Die **Nationalparkführer** bieten wöchentlich von **April bis November** geführte **Touren** an.

- Montag:** Schmilka 10:30 Uhr Bushaltestelle „Schmilka Grenzübergang“ am Parkplatz
- Dienstag:** Kurort Rathen 10:00 Uhr Haus des Gastes
- Mittwoch:** Königstein 10:00 Uhr Brunnen vor Touristinformation
- Donnerstag:** Bad Schandau 9:00 Uhr Haus des Gastes
- Freitag:** Stadt Wehlen 10:30 Uhr Touristinformation am Marktplatz
- Samstag:** Pfaffendorf 10:00 Uhr Parkplatz Ortsmitte
- Samstag:** jeden ersten und dritten Samstag von Mai bis Oktober
10:00 Uhr Kräuterbaude Saupsdorf/Hinterhermsdorf

Alle Startpunkte (außer Pfaffendorf) **sind mit dem ÖPNV gut erreichbar!**

Alle Touren sind **kostenpflichtig**, **Anmeldung bei** den jeweiligen **Nationalparkführern** ist erforderlich, siehe dazu alle Details unter: www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Sonderausstellungen

Aktuální výstavy

Montag, 6. April bis Mittwoch, 6. Mai
Od pondělí, 6. dubna do středy, 6. května



Wanderausstellung Putovní výstava

Trinkwasserversorgung im Angesicht des Klimawandels

Zásobování pitnou vodou v časech klimatických změn

Wird die Trinkwasserversorgung im Ostteil des sächsisch-tschechischen Grenzraumes auch im Hinblick auf den absehbaren Klimawandel sicher gestellt sein? Untersuchungen tschechischer und deutscher Fachkräfte wollen dazu eine Antwort finden.

Die im gemeinsamen Projekt „ResiBil“ gewonnenen Erkenntnisse werden genutzt, um Handlungsempfehlungen für eine nachhaltige Wassernutzung zu erstellen. Sie werden anschließend Wasserversorgern und im Umweltbereich tätigen Institutionen zur Verfügung gestellt. Informationen zum Projektstand sind auch unter www.resibil.sachsen.de einsehbar.

Bude ve východní části českosaského příhraničního území zajištěna dodávka pitné vody v kontextu předvídatelných změn klimatu?

Průzkumy českých a německých odborníků projektu na tuto otázku hledají odpověď. Poznatky získané v rámci společného projektu „ResiBil“ jsou využity při vypracování doporučení pro udržitelné využívání vody a následně zpřístupněny vodohospodářským společnostem a institucím činným v oblasti životního prostředí.

Podrobné informace k projektu lze nalézt na www.resibil.sachsen.de

„Resibil“ – ein gemeinsames Projekt vom Sächsischen Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, des Tschechischen Geologischen Dienstes und des Wasserforschungsinstituts T. G. Masaryk

„Resibil“ – společný projekt Saského zemského úřadu životního prostředí, zemědělství a geologie, České geologické služby a Výzkumného ústavu vodohospodářského T. G. Masaryka

bis Donnerstag, 28. Mai
do čtvrtka, 28. května



Wanderausstellung zum Naturschutzprojekt

Putovní výstava k projektu ochrany přírody

„Die Flussperlmuschel – ein Tier von höchstem Wert im Dreiländereck Bayern-Böhmen-Sachsen“

„Perlorodka říční – živočich vysoké hodnoty, žijící v trojmezí Bavorsko-Čechy-Sasko“

Wertvolles Wissen über Biologie und Lebensraum der Flussperlmuschel, einer von starkem Rückgang bedrohten Tierart, mit Untersuchungen zu möglichen Rückgangsursachen und praktischen Erhaltungsmaßnahmen präsentiert auf doppelseitig gestalteten Displays vom Naturschutzfonds der Sächsischen Landesstiftung Natur und Umwelt

Hodnotné poznatky o biologii a životním prostoru na existenci silně ohroženého živočicha, možné příčiny úbytku a praktické možnosti ochrany a záchrany populace perlorodky představené na dvojjazyčných informačních panelech Fondu ochrany přírody Saské zemské nadace ochrany přírody a životního prostředí

Montag, 1. Juni bis Mittwoch, 30. September



Od pondělí, 1. června do středy, 30. září

Ausstellung Landschaftsfotografie Výstava krajinné fotografie

Jiří Reissig: Vier Jahreszeiten in der Sächsischen Schweiz

Čtyři roční období v Saském Švýcarsku

Vielleicht sagt man sich: „Das ist doch keine Neuerfindung, viele versuchten sich schon in der Jahreszeiten-Fotografie.“ Ja, man hat Recht. Aber es ist beileibe nicht so einfach, zu jeder Jahreszeit an ein und derselben Stelle zu sein und dabei Glück mit dem Wetter zu haben. Man denke nur ein wenig darüber nach: Wann beispielsweise gibt es in unseren geografischen Breiten so viel Schnee, dass der selbst an den Elbufern liegt? – Die Natur folgt stets ihrer eigenen Dynamik und richtet sich nicht nach den Interessen eines Fotografen. Enorm viel Zeit und Mühe erforderte es deshalb, den jahreszeitlichen Verlauf in die vorliegenden Vierer-Serien kraftvoller Landschaftsfotografie zu bannen.

Jistě si leckdo řekne: „To není nic nového a objevného, mnozí již čtyři roční období fotografovali nebo se o to pokoušeli.“ Ano, a má pravdu. Ale není zdaleka tak snadné, být na stejném místě v každém ročním období a mít štěstí na počasí. Stačí se jen trochu zamyslet: Kdy míváme v našich zeměpisných šířkách tolik sněhu, že leží i na břehu Labe? Příroda má svou vlastní dynamiku a neřídí se potřebami... třeba fotografa. Avšak to velké množství času a sil se nakonec přemění ve zvláštní atmosféru, která vyrazuje z vystavených náladových čtyřsnímkových sérií.

Sonntag, 4. Oktober bis Jahresende



Od neděle, 4. října do konce roku

Bilderausstellung Výstava obrazů

Deutsch-tschechisches Malerpleinair 2020

Česko-německý malířský plenér 2020

Während des jährlich stattfindenden künstlerischen Arbeitstreffens „unter freiem Himmel“ entstandene Landschaftsbilder und -zeichnungen tschechischer und sächsischer Malerinnen und Maler

Krajinnářské obrazy a kresby českých a saských malířů, vzniklé v rámci každoročně pořádaného uměleckého setkání „pod širým nebem“

Nationalpark-Informationstellen

Gut informiert wandern Sie am besten durch das Elbsandsteingebirge. Gleich mehrere Informationsstellen stehen Besuchern für Auskünfte zu den Besonderheiten des Nationalparks im Gelände zur Verfügung. Jede Infostelle enthält eine kleine Ausstellung mit anschaulichen und leicht verständlich aufbereiteten Fachinformationen.



Infostelle BlockHaus Brand

Gasthaus auf dem Brand bei Hohnstein
Themen: Reliefmodell, Lebensräume, Kinderecke
ganzjährig geöffnet:
täglich 10–18 Uhr



Infostelle EisHaus

Das »EisHaus« auf dem Großen Winterberg
Themen: Waldentwicklung / Borkenkäfer
täglich geöffnet:
April und Oktober: 10 – 16 Uhr
Mai – September: 10 – 18 Uhr



Bastei SchweizerHaus

»Schweizerhaus« am Basteihotel
(hinter dem Bastei-Café)
Themen: »Kunst und Natur« sowie
Informationen zum Malerweg
ganzjährig geöffnet: täglich 10–18 Uhr



Infopunkt Blockscheune

In der »Waldhusche«
Hinterhermsdorf
Themen: historische Waldarbeit und Wolf
täglich geöffnet:
April–Oktober: 10–16 Uhr



Nationalparkinformation BeizeHaus

In der »Waldhusche« Hinterhermsdorf
Themen: Waldumbau im Nationalpark
täglich geöffnet:
April und Oktober: 10–16 Uhr
Mai–September: 10–18 Uhr



Nationalparkinformation ZeugHaus

Revierförsterei im Großen Zschand
Themen: Kernzone des NLP, historische Jagd
täglich geöffnet:
April und Oktober: 10–16 Uhr
Mai–September: 10–18 Uhr



Infopunkt Schmilka

Revierförsterei Schmilka
Themen: Klettersport und Naturschutz
täglich geöffnet:
April und Oktober: 10–16 Uhr
Mai–September: 10–18 Uhr



Feuersalamander Wo bist du?

Haben Sie in der Sächsischen Schweiz zufällig einen Feuersalamander gesehen? Bitte melden Sie ihn!

Um den Feuersalamander besser erforschen und somit schützen zu können, ist die Wissenschaft auf die Mithilfe der Öffentlichkeit angewiesen. Deshalb sind Meldungen mit Foto (im Hochformat!) über zufällige Funde ein wertvoller Beitrag.



Foto: Holm Riebe

Alle weiteren Infos zur Aktion finden Sie unter www.lanu.de/nationalparkzentrum

Nationalpark Zentrum
Sächsische Schweiz
Dresdner Str. 2B
01814 Bad Schandau

Wichtige Hinweise

- Der Schutz der Tiere hat erste Priorität!
- Kein gezieltes Aufsuchen (bspw. Steine umdrehen, Betreten von Bachläufen, etc.)!
- Nur Zufallsfunde fotografieren!
- Tiere nicht berühren
- Tiere nicht bewegen oder umsetzen
- Tiere nicht einfangen
- Keinen Blitz verwenden
- Bitte auch Totfunde (z.B. an Straßen) mit Foto melden





Stauen Sie in der interaktiven Ausstellung im NationalparkZentrum über Interessantes aus der heimischen Tier- und Pflanzenwelt, Geologie und Kulturlandschaft!

Ausstellungsrundgang • Ausstellungselement »Interaktives Wald-erleben« • Entstehungsgeschichte des Elbsandsteingebirges
• Filmvorführungen • Gartenschläfer-Gehege • Ameisenzoo •
Regionaler Natur-Shop • Individuelle Wanderberatung •
Außengelände mit Schulgarten und Spielbereich • Ausstellungs-
führungen auf Deutsch, Tschechisch und Englisch

**Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt –
NationalparkZentrum Sächsische Schweiz**
Dresdner Straße 2 B, 01814 Bad Schandau
www.lanu.de

**Staatsbetrieb Sachsenforst –
Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz**
An der Elbe 4, 01814 Bad Schandau
www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Impressum

Redaktion Redakce: NationalparkZentrum Sächsische Schweiz, März bis Juni 2020

Staatsbetrieb Sachsenforst – Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz

Satz und Layout Sazba a layout: Kathleen Kiesewalter

Bilder Snímky: Archiv Nationalparkverwaltung / NationalparkZentrum

Auflage Náklad: 22.000 Stück kusů

Druck Tisk: Ideenwerkstatt Mario Päßler, Neustadt in Sachsen

Gedruckt auf Vytlačeno na: Circle Matt White

Änderungen vorbehalten Změny vyhrazeny




Sächsische Landesstiftung
Natur und Umwelt
NationalparkZentrum
Sächsische Schweiz
Bad Schandau

 **Nationalpark**
Sächsische Schweiz

STAATSBETRIEB
SACHSENFORST



Freistaat
SACHSEN